

Subscripción Mensual
C 3.00
Número Sueltos:
15 céntimos
Número Atrasado:
25 céntimos

DIARIO DEL COMERCIO

INFORMACION E INTERESES GENERALES
ORGANO DE LA CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

SAN JOSE, COSTA RICA, C. A., MARTES 11 DE ENERO DE 1921

DIRECTOR GENERAL
GERARDO G. CASTRO S. DRUGO
DIRECTOR TECNICO
RAFAEL MARTINEZ
ADMINISTRADOR
ROBERTO MONTORO R.

El esfuerzo editorial

pró de la evolución de prensa costarricense

Indicé, en esta publicación desde el primer día, pero no es solamente eso lo que deseamos, sino que sea un gran diario. Para conseguirlo hemos puesto en manos del señor don Rafael Martínez, nuestros elementos de publicidad, y los escribimos en un lenguaje claro y sencillo, para que sea entendido por todos. No necesitamos empeñarnos en justificar nuestra existencia, ni en demostrar la competencia y laboriosidad del señor Martínez en el diario, que en los tiempos actuales es todo un arte que se aprende con el estudio y el trabajo. El señor Martínez por muchos años ha dirigido el periódico, conociendo perfectamente el movimiento de ellos. Desde el día que dirigí el periódico, cuando se inició la revolución en la República Mexicana, siendo entonces de pequeñas dimensiones, más pequeñas que las de cualquiera de nuestros diarios, y llegó a hacer de él una publicación de 16 grandes páginas y con un tiraje de cien mil ejemplares por día. Como literato, el señor Martínez ha merecido por sus composiciones que se le otorgara la designación, en España, de Académico de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Matemáticas.

Irlanda desea una tregua con el Gobierno Inglés

El señor Martínez por muchos años ha dirigido el periódico, conociendo perfectamente el movimiento de ellos. Desde el día que dirigí el periódico, cuando se inició la revolución en la República Mexicana, siendo entonces de pequeñas dimensiones, más pequeñas que las de cualquiera de nuestros diarios, y llegó a hacer de él una publicación de 16 grandes páginas y con un tiraje de cien mil ejemplares por día. Como literato, el señor Martínez ha merecido por sus composiciones que se le otorgara la designación, en España, de Académico de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Matemáticas.



VIDA SOCIAL

París. El campo ha salido a veranear a la familia del profesor don Nicolás Montero. Salieron para Juan Viñas el caballero don Alberto Echandi, su esposa y familia. En Ecuador se encuentra de temporada la distinguida señora doña Anita Orosco y de Páez y su familia. Salieron para Juan Viñas a pasar el verano las señoritas Sarita y Violeta Maduro. La apesadumada señora doña Liduvina v. de Escalante salió para Lima. Para Tortulilla salió el joven don Luis Escalante. De Puerto Barrios para el Paraíso don Humberto Flores. Ayer partieron a pasar la temporada veraniega a Barba el ex-Presidente don Cleto González Viquez señora familia. Próximamente irán a pasar el verano a Alajuela don Mariano Jiménez y familia. Don Ricardo Herrán, señora y familia salieron hoy en viaje de veraneo al magnífico pueblo de Barba. Doña Marcelina Páez de Echeverría y familia saldrán para Escalante. Don Flo Bolados, su señora doña Alice Ulloa de Bolados, acompañados de sus hijos, salieron ayer con objeto de pasar una temporada en Pontareñas. Don Francisco León Páez, señora y familia saldrán próximamente a Escalante. Don Buenaventura Casaris, señora familia harán su temporada de verano en Currial, Alajuela. Don Manuel Aragón salió para

El aviador Villa y el Dr. Corvetti nos narran sus impresiones

La verdad sobre el accidente ocurrido el domingo

Los encontré en la sala de recibimiento del doctor. Comentaban el suceso del domingo, al hacer el vuelo, y refirieron que el único que sufrió la pérdida de mi aparato, me dijo Villa. Son muchos los miles de dólares la pérdida. Por una feliz casualidad lo del doctor ha sido poco. —Sabría usted informarme a qué se debe la caída del aparato en el último vuelo? —Se debe, entre varias causas a la mala gasolina. La gasolina que usamos en Italia es de 75 grados, mientras que la que usamos en Costa Rica no asciende sino a 55. Por esta causa el motor pierde 300 revoluciones por minuto, y desde luego potencia. El domingo al sacar el aparato del hangar noté corrientes encontradas de viento; comprendí que tenía peligro, pero mi espíritu de aviador no se acobardó. Después de haber hecho los vuelos por los Alpes, a más de 5,000 metros, después de haber cruzado los campos de batalla entre las balas, como me pareció poco. Tengo fe en el manejo del aparato y tengo serenidad. Comencé a pilotear con buen éxito, a pesar de las enormes corrientes de viento. Mi compañero, el doctor Corvetti iba provisto de una cámara fotográfica a fin de tomar varios puntos de la capital. Mi intención era la de elevarme a unos tres o cuatro mil metros; mas al llegar al valle de Mata Redonda el motor comenzó a fallar. El viento aumentaba en su potencia, y el aparato se mecia en todas direcciones a pesar de los esfuerzos que hice por estabilizarlo. Comprendiendo que no era posible continuar decidí volver al campo de aviación. Gran trabajo me costó hacer el viaje de vuelta. En el campo para el campo el aparato subía y bajaba, era como un juguete. Con gran trabajo incliné la dirección. Con gran trabajo avancé unos pocos metros, cuando una fuerte corriente de viento, aún más fuerte, cogió el aparato por la cola, y con furia lo estrelló contra el suelo. Me aparté del aparato por temor a que estallara, cuando el que mi compañero, el doctor, con una sangre fría pasmosa me gritaba: no ha sido nada, no ha sido nada. —Es decir, doctor, que a Ud. no le causó impresión la caída? —De boca de Villa lo he oído, me contestó. Tengo la suerte de no impresionarme por nada. El dominio que tengo de los nervios, me sirvió en la travesía a Europa, cuando fui torpedeado el barco en que viajaba. Le repito, nos decía riendo, ninguna impresión me causó la caída del aparato. Lo único que sufrí en esta pequeña herida en la cara, pero por lo demás estoy perfectamente bien. Conoció a Villa en Europa. Sé que es un notable piloto y por esta razón no tuve inconveniente acompañarlo en el vuelo del domingo. Cuando nos encontramos a unos cien metros, saqué la mano a la corriente de viento, y era tan fuerte, que me la rechazó. Acostumbrado en

Italia a viajar en aeroplano en el acto comprendí que no llamas muy bien. Además, tenía conocimiento de la mala calidad de gasolina que llevábamos. Me entretenía en jugar el briscola, cuando un viraje violento, por las fuerzas de Villa, nos hizo dar en tierra. Pasando unos momentos, recogí mi cámara fotográfica, y me encaminé a que practicara las primeras curvas en esta herida. He de confesar, que debo mi vida a la habilidad y maestría del piloto Villa. Aquí terminó nuestra entrevista. Al tenderme la mano Villa, para despedirme, me sentí orgulloso de pensar que entre miles de manos que estreche pocas tan nobles y tan gallardas como la suya. A última hora supimos que el señor Cónsul de Italia, don Felice Scaglietti levanta una suscripción con el propósito de remediar en parte la pérdida sufrida por los aviadores con este desgraciado suceso que lamentamos.

El señor Martínez hace necesaria explicación

Por qué desde hoy nos presta su contingente

Por segunda vez soy huésped de la bella y gentil Costa Rica. En la primera ocasión que pasé por esta capital, traje representación del Gobierno de mi país, como la llevé a Europa, a las cinco repúblicas del Istmo Centroamericano y se me dio para la América del Sur; en esta vez son muy otras mis condiciones, y como voy a trabajar para un órgano de publicidad, si bien solamente por corto tiempo, y absteniéndome de todo asunto de índole política, me creo en el deber de explicar, siquiera sea brevemente, por que he fijado aquí mi temporal residencia, siendo miembro del Senado Mexicano, representando el Distrito Federal, y habiéndome comisionado para importantes labores en países sudamericanos. Me aleja por ahora de mi amado país una sombría página de Historia contemporánea. Explicaré: Al llegar a la ciudad de Guatemala, se pusieron en mis manos febricitantes documentos relativos al asesinato del señor don Venustiano Carranza, Presidente de los Estados Unidos Mexicanos. En esos documentos se comprueba no solamente el asesinato, cometido en las más nefastas circunstancias, mientras el Presidente Carranza dormía y sin darle siquiera oportunidad para sucumbir luchando, sino la indiscutible complicidad de personajes culminantes y la impunidad para el asesino, a quien se ha premiado por su vil hazaña. Inmediatamente me dirigí al Gobierno, increpándolo duramente por sus procedimientos, y renunciando a todo puesto, cargo y comisión emanados del Ejecutivo, mientras no se justificaran los personajes señalados como cómplices, directores o iniciadores en la horrible tragedia que arrastrara la vida al «Centinela de las Razas», como lo llama el eximio Varona Vila en carta que de Barcelona me escribe, a la vez que hace del conocimiento del Senado que estaba yo en posesión de documentos que explican el asesinato y la impunidad para el asesino, Herrero, a quien no solamente se le han dado grandes sumas, sino que se le ha ascendido hasta Jefe de Operaciones Militares. Tal mi actitud. Por ella he dejado de ser Comisionado del Gobierno y General, y me he retirado a mi casa, en diversos cables me ha rogado que prosiga y se me han ofrecido más altos puestos. Prefiero trabajar humildemente en un taller, a prestar mis servicios al Gobierno, en tanto que no se definan las responsabilidades en el asesinato del Presidente Carranza y no se castigue debidamente a los autores y cómplices que en él intervinieron. Dicho esto, gustoso trabajé periodísticamente, por algunos días, para el pueblo de Costa Rica.

HAN MUERTO 1,500,000 NIÑOS EN ALEMANIA EL 22 DE FEB. SE REUNIRÁ EL CONG. SOCIALISTA

La principal causa de la espantosa mortandad, ha sido la falta de alimentación

BERLIN, 7 de enero.—Entre los pavorosos resultados de la conflagración mundial, hay que contar la mortandad infantil, que alcanza cifras pavorosas. En Alemania, según las últimas investigaciones hechas, han sucumbido 1,500,000 niños.

Se ha escogido para celebrar, las importantes sesiones, la bella ciudad Viena

BERLIN, 7 de enero.—Es un hecho ya que la moción de las delegaciones de Alemania y Suiza ha alcanzado el triunfo en lo que se refiere a la reunión del Congreso Socialista.

Distinguido Diplomático

Ayer acompañado de su esposa, llegó a San José, y se hospedó en el Hotel Washington, el Excmo. señor Encargado de Negocios de la República del Perú, don Enrique A. Carrillo. El DIARIO DEL COMERCIO se complace en presentar al distinguido representante, su atento saludo, y deseándole una feliz permanencia en esta tierra hermana de la suya.

Congreso Constitucional abre dos concursos

A las 3 p. m. se abrió la sesión. Se procedió a dar lectura al acta de la sesión anterior, resultando aprobada. Autorización para el empréstito que pide la Municipalidad de Santo Domingo para crear una planta eléctrica. Perálta.—Hace moción para que en la Cartera de Hacienda no sean aumentados más gastos que los presupuestados; para invitar a todos los miembros del Gabinete a una reunión en que se tomen impresiones respecto a la situación del país y para que se traten los asuntos de la situación financiera del país, en sesiones secretas. Se reserva esta moción para su oportunidad. Ley para vacaciones de los empleados de justicia. Barberena.—Niega su voto para conceder vacaciones a los empleados del Poder Judicial. Pide el parecer a los diputados Soley y Arias. Cree sea esta una revalidación de leyes del régimen pasado. Soley.—Contestando a la pregunta de mi compañero el doctor Barberena debo manifestar que bajo todo punto de vista mi voto cuando se trata de revalidar leyes del régimen pasado. Arias.—No de acuerdo con su compañero Barberena. Encuentra justas estas vacaciones. Sauter.—Debo manifestar que no se trata en este caso de revalidar ninguna ley del tiempo de los Tinoco, es crear una nueva ley para dar un tiempo de suceso a los empleados de justicia que

100 colones para el mejor cuento y 25 para el mejor "chiste"

Desde hoy publicaremos, diariamente, una historieta corta y un «chiste», grande o corto; como deseamos que, en todo lo posible sean originales, abrimos dos concursos para recibirlos y para premiarlos, conforme a las siguientes bases: El cuento no deberá pasar de mil palabras y deberá enviarse en sobre cerrado. El «chiste» puede ser de mil palabras o de veinte, es decir grande o pequeño, y deberá enviarse también en la forma dicha. Los concursos se declararán cerrados el 10 de febrero, procediéndose al examen imparcial de los trabajos enviados, por un jurado que formarán los directores de este diario y uno de sus redactores. Los premios serán de cien colones para el mejor cuento y veinticinco para el mejor «chiste», que en DIARIO DEL COMERCIO se publicarán con los retratos de los respectivos autores. tuvimos en la sesión de la mañana me extrajo que el diputado Urbina presentara tal como estaba el artículo 8º en el Contrato y no como lo habíamos acordado. Han pensado los señores diputados la suma de intereses de este capital al 6%, Es nada menos que \$ 25,000,000. La discusión sobre el 6% estaba descartada, pero yo no la rehuyo. Niega, de consiguiente, su voto a esta cláusula. Quiero que me contesten los señores diputados de donde va a coger dinero el Gobierno para hacer esta erogación. Se levantó la sesión a las 5.15 de la tarde para continuarla a las 7.30 de la noche. En la sesión de las 7.30 p. m. Continúa en discusión la cláusula 8ª del contrato para crear un Ferrocarril al Guanacaste. Arias.—(Continúa en el uso de la palabra).—Para finalizar un elocuente discurso con el que impresionó a la Cámara, hace moción para que en vez del 6% se subvencione a la Compañía en la forma siguiente: El primer pago se hará en los primeros diez años por valor de \$ 75,000, el segundo, o sea a los veinte años, \$ 125,000, y el tercero o último, en \$ 150,000. Total, \$ 3,500,000, pago total de la deuda. Agrega además un pequeño impuesto para los terrenos beneficiados con este ferrocarril. Sauter.—Me opongo al 6% definitivamente. Dice que si la moción del diputado Arias es rechazada, él promete presentar otra, pero mientras tanto, está con esa. Sauter.—Protesta del 6% y se adhiera a la moción del diputado Arias. Zaldívar (Billo).—Con un elocuente discurso combate las ideas antes expuestas por el diputado Arias, a la vez que se opone a su moción. A las diez de la noche se levantó la sesión.

Probable Ministro

Con motivo de la instalación del nuevo gobierno de los Estados Unidos presidido por el Senador Harding, es probable que sea electo Ministro de aquella gran república en Costa Rica, el distinguido diplomático Mr. H. Hale, que desempeñó ese alto puesto años atrás. Siendo tan conocida la benéfica labor de este señor en su puesto, no podemos menos que desear vivamente que resulte positiva su elección.

Manifiesto a los ciudadanos de los Estados Unidos Mexicanos y especialmente a los del Distrito Federal, que me eligieron para presentarlos en el Senado de la República.

Conciudadanos: Tengo la íntima convicción de que en el asesinato del C. Venustiano Carranza, Presidente de la República,

INVITACION

El miércoles 12 de los corrientes, a las 8 p. m., en el Templo de Nuestra Señora del Carmen se oficiará la Misa de NOVENARIO por el descanso del alma del que en vida fué

Don León Duverrán R.

Se asistirá con comprensión a la gratitud de sus hijos y demás familia. San José, 11 de enero de 1921.

Gran Realización!!

Realizará durante el presente mes todos sus artículos para Señoras y Caballeros, con una rebaja de un 30 hasta un 50 por ciento. Es el más Grande Baratillo que ha habido y habrá en San José. No olvide que puede comprar desde una vara de cinta hasta el más fino corte de seda. Antes de hacer sus compras, vea mis Precios C. HERRERO

La Tumba de Monsiør Stoik

Ayer bombarcaron los trabajos en la tumba en donde se depositaría el cuerpo del aviador Villa. Estaba el aparato llevado como pasajero al Dr. Corvetti, pero como fue mala suerte que a la altura de unos 150 metros el motor empezó a fallar por lo que se empezó a hacer un descenso violento a tierra. Este aterrizaje lo hizo en las cercanías de la Zona de San Francisco. Al caer con violencia el doctor Corvetti sufrió una grave herida en un hombro y el aparato quedó totalmente destruido. Lamentamos lo ocurrido a los señores Villa y Corvetti a la vez que envidiamos un apuro a la Colección Italiana por su noble iniciativa en este asunto al levantar una contribución para reponer a los aviadores el aparato destruido.

Accidente del vuelo del domingo

El domingo pasado se propusieron los aviadores italianos Villa y Venditti hacer algunos vuelos sobre la capital y a la vez llevar pasajeros. Por esta se vio ese día el campo de aviación animadísimo. A las ocho de la mañana fué sacado del hangar el aeroplano

Hotel Restaurant Italiano
Situado en los altos del Almacén Delozre, Aronne y Co.
ESTE NUEVO HOTEL
cuenta con PERSONAL ESPECIAL para la COCINA
Cuartos grandes, cómodos e higiénicos
A probarlo para convencerse
MARABOTTO Hermanos -- SAN JOSE

mitada
por Todos

CERVEZA TRAUBE
Igualada por Ninguno

LA GRANJA JOSE RODRIGUEZ M.
Nuestras ventas son al tipo de cambio del 300
Finqueros de Cacao
Es un crimen que ustedes regalen el Cacao en Limón, habiendo quien pague buenos precios en San José.
Entenderse con José RODRIGUEZ M.—Apartado 256.
Arroz de primera calidad a \$ 6.25 qq.

Cámara de Comercio

A los exportadores de café

Una importante comunicación

Hemos tenido el placer de recibir la comunicación del señor don R. Uriarte, Cónsul General de El Salvador en Bélgica, que publicamos a continuación, así como una lista de casas importadoras de café en Bélgica, Holanda y Suiza, que juzgamos de algún provecho para los exportadores costarricenses.

Agradecemos altamente al señor Uriarte la atención que se ha servido dispensar a la Cámara de Comercio de Costa Rica, asegurándole que cualesquiera informes que nos remita en lo sucesivo, serán acogidos por la Cámara con el mayor interés.

CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA DEL SALVADOR EN BELGICA

Nota N.º 102 Bruselas, diciembre 9 de 1920.

Señor Secretario: Tengo el honor de enviar a esa honorable Cámara, por el digno intermedio de usted, una lista de las principales casas comerciales de Bélgica, Holanda y Suiza que importan café de toda clase y en particular de la calidad del nuestro.

Como muy bien sabe el Señor Secretario, nuestro café no paga ningún derecho en este reino ni en el de Holanda, y en Suiza, apenas está gravado con cinco francos por quintal.

Las firmas de Amberes, no solo compran café para venderlo aquí, sino para los mercados alemanes, suizos, etc.

El café tiene gran demanda, más aún que antes de la guerra. Y creo se explica, porque su consumo como bebida es un hábito ya generalizado. Hay, pues, buenas perspectivas para los agricultores costarricenses.

Deseo aprovechar esta ocasión para poner en conocimiento de esa respetable Cámara, que a gestiones de este Consulado, la Kon West Ind. Maildienst ha colocado a Puerto Limón en su itinerario de 1921, según me comunica el Instituto de los Países de Ultramar, en Amsterdam. También la Compañía Naviera Nacional Belga hará que sus barcos toquen en puertos centroamericanos dentro algún tiempo.

Demás está decir al señor secretario que estoy a las órdenes del Comercio costarricense, puesto que me intereso por la cultura y prosperidad de ese país que está vinculado al mio por cordialísimas simpatías.

Con toda consideración me suscribo de usted muy atento y seguro servidor,

J. R. URIARTE Señor Secretario de la Cámara de Comercio San José Costa Rica.

Casas Importadoras de café

- I BELGAS: 1-Comptoir Wégimont, Logne Rue Neuve 21-23. ANVERS 2-Lamm Bros & Co, Rue Kiliaen, 5. 3-Block Fils, Rue Venus 21. 4-Louis Van Keeth, Rue Venus 22. 5-Mens & Leclief, Rue de Roi 4. 6-Dock Fretes & Co., Rue Jerusalem. 7-Er. Havenlith, Logne Rue Neuve. 8-Vouderbeeke & Mercey, Rempart Kidporck. 9-Edouard Van Ledkyhe, Grande Montagne aux Corneilles. 10-Verspreven & Co., Rue Haute 69. II HOLLANDESAS: 1-Broms & Co., Keizergracht 42. AMSTERDAM 2-A. & R. Bunge, Keizergracht 203. 3-Comm. Venn. Heybroek & Co Leidsche Gracht 36 40. 4-Van Feghen & Co, Heerengracht 464. 5-Hoffman Schaffer & Co, Keizergracht 595, 505. 6-Leonard Jacobson & Zoon, Wynbruggestraat 14. ROTTERDAM 7-Gebr. Juchtere, Binnenkant 29. AMSTERDAM 8-Mastebh. tot Veortzetting der Zaken, Sinhel 214. ROTTERDAM 9-Schoffer & Co, Zuidblasck 54. ROTTERDAM 10-N. V. Albino Mastechappys. GRONINGEN III SUIZAS: 1-Jules Chaen, Eulestr 66. BASEL 2-Emil Fischer, Zum Wolf, Spaleneg 22. 3-Stiffler & Co, Vorm. Chur (GRAND) 4-Lully de Aitmpaar & Co, Place du Lac. GENÈVE 5-Luis Dubail & Co. Porrentruy 6-Clases Hauser & Co. Richterswil 7-A Gruebler a Wil. ZURICH 8-Valkat Broetpers. Winterthun 9-A. Halmajer Volkmarth 4. ZURICH, 6

- CAMARAS DE COMERCIO: Cámara de Comercio belga. ANVERS Cámara de Comercio holandesa. AMSTERDAM Cámara de Comercio suiza. ZURICH PARA INFORMACIONES SOBRE ASUNTOS BELGAS: Oficina Nacional de Informaciones Comerciales, Director: M. Longre, 15 rue des Augustins. BRUSELAS Nota: A esta oficina puede escribirse en español. Consulado General de El Salvador en Bélgica, diciembre de 1920.

Ferrocarril al Guanacaste

Las sesiones de estos días en el Congreso, han sido de importancia trascendental para la vida y progreso futuro de la fértil región del Guanacaste. Se trata en esas sesiones de acordar definitivamente el contrato del Ferrocarril al Guanacaste. Como hijo de ese pedazo de tierra tan querido, trato aquí de esbozar, aunque ligeramente, lo que es y lo que representa el Guanacaste para la vida de la Nación.

Empezaré primero por recordar algo sobre la incorporación del Guanacaste a Costa Rica y que ya muy bien el representante señor Brenes, del Guanacaste, relató ligeramente en el Congreso; asunto muy importante y que debe ser conocido por la mayoría de los costarricenses, para que se den cuenta del patriotismo y cariño que el Guanacaste siempre ha tenido por Costa Rica.

Después del año 1821, en que Centro América se independizó de España, surgieron en las demás secciones de Centro América disturbios promovidos por caudillos ambiciosos. En ese entonces el Guanacaste guardó completa neutralidad y no quiso aceptar, en aquella lucha de hermanos, a Nicaragua; el Guanacaste tenía que tomar una decisión definitiva y el 25 de julio de 1824, los vecinos de Nicoya se reunieron con la Municipalidad de aquel entonces para ponerse de acuerdo y pronunciarse por el Estado de Costa Rica; a esta obra de adhesión se unió el pueblo de Santa Cruz. Existen importantes documentos que relatan claramente en actas levantadas por municipalidades y vecinos, que en aquella región, desde antes de la Independencia, se sintió palpitar el alma nacional costarricense.

Actualmente representa el Guanacaste una riqueza envidiable para Costa Rica. Por su situación topográfica, el Guanacaste para poder traer sus productos a los mercados del interior, pasa por mil dificultades; el servicio de navegación a medida que pasa el tiempo se hace cada vez más difícil; los ríos arrastran enorme cantidad de arena y lodo que obstruyen el paso para las embarcaciones que visitan los puertos del Guanacaste; y para poder llenar esa urgente necesidad y no tener que lamentar el día que no podamos comunicarnos con el interior, se presenta la gran necesidad de la construcción del Ferrocarril. Tengo seguridad, con quien conozca bien aquella provincia, que el Guanacaste responde a las necesidades de ese Ferrocarril, por cuanto esta región teniendo vías de comunicación hará nacer las muchas riquezas naturales que cuenta y que por falta de éstas, que faciliten traer nuestros productos al interior de la República rápidamente, esas riquezas naturales duermen olvidadas bajo la sombra de aquellos frondosos bosques, donde sólo se oye el canto del pájaro, que anuncia las horas que pasan y que pareciera querer decir a los costarricenses que el tiempo es oro.

El Guanacaste produce maíz, frijoles, arroz, caña de azúcar, maderas, manganeso, oro y plata, esto actualmente, y puede explotarse en el futuro petróleo, tiza, ocre, aguas minerales, plantas medicinales; además, el Guanacaste puede llegar a ser la región productora de la penca y el algodón. Si comparamos el proyecto del Ferrocarril a Río Frío; si bien es cierto que aquella región es de riqueza indiscutible, recordemos también que el Guanacaste tiene una superficie de 10,000 kilómetros con 40,000 habitantes, que tiene diversidad de climas, ciudades tan importantes como Santa Cruz, Liberia y muchas otras poblaciones que se ensancharían más con el paso del ferrocarril, recordemos que cuenta con la hermosa bahía de Culebra en donde puede habilitarse un puerto y ser el mejor de Centro América porque sabido es que estaría frente a una de las mejores bahías del Continente Americano; recordemos que el Guanacaste es netamente agricultor y que el porvenir de la Patria está en la agricultura, allí se cría el ganado vacuno, caballar y cerdos y cuántos otros productos que sería largo enumerar. Que se habilite el puerto de Culebra, que veamos correr la locomotora por los ricos prados del Guanacaste, anunciando que él sabrá responder al cariño demostrado por su patria que amaron nuestros abuelos y que ahora sus hijos deseamos nacionalizarlo más uniéndonos por medio del ferrocarril para sentir palpitar el alma nacional; que sea el puerto de Culebra donde se enarbole la bandera tricolor y entonces los guanacastecos sentiremos nuestros corazones palpar de alegría y miraremos a Costa Rica cual el hijo agradecido que mira a su madre generosa.

NAPOLÉON MARTÍNEZ L.

Avisos Económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, C 0.75 por inserción, mínimo 4 inserciones. Exceso: 35 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alteras.

Tengo encargo de vender varios negocios muy productivos. El que tenga interés, puede verse con el que suscribe.—FERNANDO ASCH.—100 al Sur de Cesáreo García.

Vendo UN AUTOMOVIL marca «Studebaker» de 8 asientos, en perfecto estado y a la mitad del precio.—TIENDA DE ALAJUELA. 100 varas al Sur de Cesáreo García.

Dos tractores usados Y UN CARRETON DE VIAJE, con verdadero barullo.—ERNESTO VALVERDE, con resorte, amplio, vende a precios de mercado.

Cinematógrafos! DOS APARATOS USADOS que pueden proyectar películas, funcionan perfectamente, se venden uno en \$ 500.00 y el otro en \$ 400.00. Haldenense en el Teatro América con el que suscribe.—LUIS MOYA.

Alquitrán encuentra Ud. donde MARTINEZ Y HNO. garantizando la calidad.—150 varas al Este del Almacén de Robert.—L. MARTINEZ Y HNO.

Por tener que ausentarme del país, vendo Pulpería con Cantina acreditada.—Informa «Hotel España».—Apartado 1138.

CASA grande, nueva, con todo confort, se alquila en \$ 175.00 mensuales. Informarán en esta administración.

Para caballeros. Ofrezco alquilar un apartamento de mi casa situada en la 7ª Av. Norte. Consta de sala, alcahu, escritorio, corredores, jardín, buen baño y servicio interior; tiene instalaciones eléctricas, buena sombra, prodigiosa ventilación.—San José, 8 de diciembre, 1921. GERARDO CASTRO.

Finca. Day en arrendamiento del mes de Marzo adelante en adelante, por uso a cinco años. Está situada en el lugar denominado «El Coyol», a 20 millas al Oeste de la ciudad de Alajuela. Mide 25 manzanas, completamente planas, de las cuales hay unas diez cultivadas y las restantes de potrero. La tierra es fértil, propia para el cultivo de caña o cereales, con abundante agua, dispuesta para el riego. El potrero tiene divisiones para el encierro de partidas de ganado vacuno, caballar y cerdos, produciendo por una hilerla de más de 57 árboles de mango. Tiene la fucapalida al Ferrocarril del Pacífico, el cual pasa a una 300 varas por el fondo. Hay casa para el administrador y agua de la cabecera de Alajuela. Precio, mil doscientos colones al año. Para tener más detalles, dirigirse a los señores M. y S. en mi casa a 250 varas al Sur de la Botica Francesa.—San José, 8 de enero de 1921.—LEÓN FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ.

De ocasión. Se vende un juego de muebles, forrado en imitación cuero, hecho en la Tapicería Francesa, 75 varas al sur del Teatro América. Aproveche la oportunidad.

Fausto Calderón Coto Se ha trasladado provisionalmente al «Pasaje Jiménez» al local contiguo a don Miguel García.

HAVOLINE OIL (gasolina sin plomo) Aceite para automóviles, tractores y otras máquinas. Ya llegó! Pase por una libreta de apuntes. Distribuidor para Costa Rica: MARIANO JIMÉNEZ M.—50 varas al Norte Iglesia del Carmen, San José. Apartado 136.

En el Barrio de Olaya se dan en varios lotes para jardinería o huerto. Se venden dos caballos aporados. Para informes, diríjase al apartado 238.

Apartment to let three rooms, both and garden entirely independent with or without furniture.—P. O. Box 725.—125 yds North of Morazan Park on seventh ave.

La Persona que por error se llevó del Teatro Nacional la noche del 31 de diciembre, su abrigo de señora de color gris, con una polsera, Riquelme y un pañuelo marcado Martha Hamilton, se servirá devolverlo inmediatamente al Hotel Washington.

Piano Entre pulperías Buenaventura y Casa de Refugio, se vende uno marca «Guthrie» para orquesta, muy bueno y barato.—STEFANO PEROTTI.

\$ 3,000.00 se necesitan con buena hipoteca de una casa situada en los alrededores de San José y que está asegurada en 600 libras esterlinas, y vendiendo una casa en buen punto. Informes con Rubén Montero R. en este diario.

CHEVROLET Vendo un automóvil de esta marca. Puede verse en el garage de don Oscar Valverde. Entenderse con Miguel A. Castro C. en la Botica Francesa.

A mi clientela y al público en general hago saber que he trasladado mi taller de tapicería, 75 varas al Sur del Teatro Frío, adonde atenderé con el esmero de siempre las órdenes que se me confíen.—MARIANO FERRAT.

AVISO Se vende una Fábrica pequeña de Fideos.—Para informes en la «Farmacia Moderna».

Vendo mi casa en el Paseo de Colón.—MARÍA Y. DE MONTOYA.—Alajuela, Enero de 1921.

Vendo casa contra temblores, 300 varas al Sur Merced.—Apartado 1158 u Hotel España.

Volanta de dos cuatro ruedas se desea comprar. Diríjase ofertas con precio, al apartado 454.

Aquilo un cuarto amueblado. Entenderse con Joaquín Montero h., 200 varas al Este de la Botica Astorga.

\$ 50,000.00 se solicitan. Excelentes garantías. Diríjase propuestas al apartado 516.

Casa contra temblores Está situada en esta ciudad, lado Sur, muy cómoda, buen aire, suficiente terreno. Para informes, Apartado 315, San José.

Caldera Se vende una para hacer gas acétileno.—Informes con Joaquín Montero h.

\$ 2,000.00 doy al interés con buena hipoteca en esta ciudad. Informes en este Diario con Rubén Montero R.

50 libras de jabón americano para lavar ropa marca «Belmont» por quince colones; sardinas americanas y españolas e hilado 400 yardas marca «Azul» para vender tiene VICTOR M. AGUILAR.—Ap. 671 Tel. 273 San José.

¡Gran noticia! Se vende un hermoso lote esquinero, punto eléctrico y comercial; 100 varas al norte del Mercado. Para informes, 50 varas al Oeste de La Manolietta.—CARLOS BARATINI.

Oportunidad! Vendo varias propiedades en esta ciudad.—ANDRÉS SANDOVAL.

Por no necesitarse, SE VENDEN: tapizado, un escritorio persiana con su sillón giratorio de resorte, un escritorio ministro con dos sillones cuero confortables, una máquina de escribir «Smith Premier» con su tapa y dos alfombras buenas.—De 9 a. m. a 4 p. m.—LOCACIÓN DE COBA.

Alquilase un espacio salón en los altos de la «Cordilleria Nacional» con hermosa plaza en los bajos de ella.—MELISSA GUTIERREZ.

Zapateros montadores de clavado se necesitan para obras de hombre y de señora. Los mejores precios de la República. AVENIDA DE LA PRA & CIA.

CASA EN VENTA A 150 varas del Correo, se vende una casa para regular familia Diríjase al Apartado 774

NUEVA JOYERIA TIENDA DE ARTICULOS PARA REGALOS CONTIGUA AL BANCO MERCANTIL Ultimas Novedades en Joyeria y un completo Surtido :: en Articulos para REGALOS :: De Ocasión Para los comerciantes de San José y Provincias hay un gran surtido en Peinetas, Ganchos, Pendientes, etc., etc., todo de ULTIMA NOVEDAD y a precios excepcionalmente baratos.

¡SALVESE del TRANCAZO! Combata estos primeros síntomas tomando BROMOQUINOIDES Preparados por la BOTICA FRANCESA

AMBOS MUNDOS URIBE & PAGES Ofrecemos un gran surtido de Ropa interior fina bordada para señoras.—Pañuelos bordados finos.—Encajes y bordados finos y ordinarios.—Casimires ingleses.—Géneros de lana para señora.—Etamines suizas de superior calidad. Confites Ingleses, Americanos e Italianos GENEROS, ABARROTOS y LICORES EN GENERAL

MARCA CASTRO AVILES MARCA La MEJOR Calidad de Puros Lado Norte del Mercado -- SAN JOSE, C. R.

Westinghouse APARATOS ELECTRICOS PARA TODOS LOS FINES Haciendo El Trabajo Del Mundo Aunque la fuente de energía se halle situada a muchas millas de distancia, el motor eléctrico hace posible su aplicación directa a la obra. Los motores WESTINGHOUSE hacen esta labor, perfecta y económicamente, porque se construyen adecuados a cada clase de trabajo y para responder a las más altas normas de calidad y buen servicio. Por eso es que los motores WESTINGHOUSE se hallan funcionando en miles de aplicaciones diversas. Ellos accionan maquinaria de fuerza motriz en los talleres; Soportan el más rudo tráfico en todas partes; Conducen las locomotoras más potentes de pasajeros; Extraen carbón y mineral de las entrañas de la tierra; Impulsan las hélices de los buques mercantes y de guerra; Hacen girar las ruedas de molinos de trépanos; Accionan tornos, prensas mecánicas, cizallas, herramientas, prensas de imprimir; accionan y otros mil clases de aparatos mecánicos, haciendo tan bien su trabajo, que muchos grandes y progresistas fabricantes e industriales han preferido echar a un lado millones de pesos empleados en sus antiguos equipos de maquinaria, con tal de utilizar la fuerza motriz a base de estos motores eléctricos. Ellos muelen café en la tienda de viveres, pican la carne en la carnicería y barren, friegan, planchan y cocen en los hogares para ahorrar trabajo penoso a las madres de familia. Cuando un motor lleva la marca de fábrica WESTINGHOUSE no hay duda que prestará un servicio perfecto y satisfactorio.

Westinghouse Electric International Co. 165 Broadway, Nueva York, E. U. A. Dirección cubana: Womacop, New York 6 Este espacio está destinado a mostrar periódicamente un nuevo aspecto de una de las grandes instituciones eléctricas del mundo.

THE CONTINENTAL INSURANCE Co. NEW YORK LA MAS IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO de los Estados Unidos BRENES & Co., AGENTES

El Espejo de la Vida



Mildred Moore en LAS CALAVERAS DEL TERROR

Hermosa película estrenada el domingo último en la noche en el Teatro Municipal, fué del agrado del público, al extremo, de que a la salida todos los espectadores se desahaban en alabanzas y deseaban otra exhibición para admirarla de nuevo. En realidad es una cinta muy notable en argumento por demás interesante es de gran fondo moral, y sus escenas, variadas y emocionantes, muestran con gran realidad diversas fases de la vida. Hoy se exhibirán los episodios 13, 14 y 15 de la grandiosa serie Las Calaveras del Terror, sin duda alguna, la más notable que ha llegado al país y cuyo éxito ha sido ruidoso bajo todos conceptos.

Facultad de Medicina de la República de Costa Rica Se hace saber al público que J. Francisco Flores no es médico incorporado y por lo tanto no está autorizado para ejercer la profesión. Roberto Quesada J., SECRETARIO San José, 4 de Enero de 1921.

TEATRO VARIEDADES - Martes 11 de Enero Final de la película de Arte Español LOS ARLEQUINES DE SEDA Y ORO En esta semana Debut de los MARIUS NEIRA

TEATRO TEBOL - Martes 11 de Enero GRANDES ESPECTACULOS POR LA TROUPE DE ATRACCIONES GRABIELI Que ofrecerá esta noche ALGO SORPRENDENTE, entre lo que figura LA ETEREA

TEATRO AMERICA - Martes 11 de Enero Continuación de la sorprendente serie Las CALAVERAS del TERROR Estreno de los episodios 4, 5, 6 y 7

TEATRO MODERNO - Martes 11 Enero Continuación de la colosal serie Las CALAVERAS del TERROR Estreno de los episodios 13, 14 y 15

AEROGRAMAS · CABLEGRAMAS · TELEGRAMAS · Y · CORRESPONDENCIA

Recibido al cerrar la edición

Se inaugura el servicio radiográfico entre Francia e Inglaterra. El Gobierno Británico acepta la idea de que se reúna el Consejo Supremo Aliado. El Gobierno italiano rehusa visor los pasaportes de los líderes socialistas. Los planes del Rey Constantino.

AGENCIA HAVAS

PARIS, 9.—El servicio radiotelegráfico entre Francia e Inglaterra se inaugura hoy con un mensaje de Millard al Rey Jorge, deseándole que los lazos de unión entre Francia e Inglaterra, hechos durante la guerra, se fortalezcan con una paz larga y próspera.

Otro mensaje del Subsecretario de Correos, expresa el voto de que el nuevo medio de comunicación ayude al desarrollo entero de las relaciones económicas de los dos países.

PARIS, 7.—Según «Le Temps», el embajador de Inglaterra ha notificado personalmente a Leygues, que el Gobierno Británico acepta cordialmente la idea de una reunión del Consejo Supremo Aliado. Propone como fecha de dicha reunión el 12 de enero, la cual es aceptada por el Gobierno Francés.

El Gobierno de Bélgica opina que quizá debiera atravesar unos días, pues todavía no han llegado todos los técnicos.

ROMA, 7.—Los diarios de Roma publican la noticia de que el Gobierno

Italiano rehusó visor los pasaportes a Zisovitch Bulgarin y Bulabonoff que querían ir a Livorno para tomar parte en el Congreso del partido Socialista.

PARIS, 7.—El Ministro de Relaciones Exteriores acompañará a los Sultanos Belgas en su viaje a España.

Una comisión interaliada prohibió la visita en territorio del Rhin de ciertas publicaciones que atacan a los ejércitos aliados.

ATENAS, 7.—Un mensaje real a la Cámara de representantes expresa el placer del Rey Constantino de hallarse en medio de los representantes de su pueblo, quien ha sabido reconquistar su independencia con el apoyo de los aliados para quienes el helenismo guarda profunda gratitud. Expresa la convicción de que el helenismo seguirá con éxito la lucha en Asia Menor. Además su decisión de colaborar realmente con los gobiernos aliados, para ganarse su confianza y restablecer con ellos las mejores buenas relaciones.

Martín, Ricardo Martín, Isabel Domínguez, Carmela Domínguez, Federico Portanecas y Sra., Jacinto Neiraw y Sra., Carmen Gurdian, Aníbal Gurdian, Carlos D. Monasterio, Beranbé Solano, Fumor Solano y Emilio Corrales. Dos Pasajeros en tránsito. Carga 192 sacos botellas vacías, 10 toneladas, Correo 3 sacos. El Capitán de Puerto, R. Urbina G.

Limón, 10 de enero.—Ayer a las 6 y 20 zarpó con destino a Nueva York, vía Cristóbal y Habana, despachado por la United Fruit Company, el vapor inglés «Tolo» de 4319 toneladas, Capitán P. Grant y 130 tripulantes; pasajeros: Emily W. Taylor, Arturo Reyes, Efraim Blanco, Lillian Taylor, Tomás Baque, Isabel Baque, Antonia Ingles, Enrique Nazari, Calixto y Luisa Baque, Belarmina Sure e hijo, Thomas B. Mac Donnell, Carl H. Schaidt, Felicia del Barco, Federico Nonmann, Carmela Larzapadua, N. E. Smith, James Edith Winters, Freese y Silvy Suhr, Fred Bryan, Cleo Weister, Sidney Edwards, Jaime Brenes, Jorge Pacheco, Frd Starke, y 11 en cubierta. Carga para New York 48,710 racimos de bananos, 888 sacos de cacao, 187 sacos de café oro, 15 jarras de piñas, 6 cilindros vacíos, 6 cajas oro, 1 caja oro en barras; carga para la Habana: 10 tortugas vivas; para Cristóbal 840 bultos verduras, 158 jarras de naranjas, 213 sacos de azúcar, 6 jarras de grapefruit, 1 hani y caja huevos. Correo 84 sacos.—Por el Capitán de Puerto, JORGE P. CASTRO

Limón, 10 de enero.—Ayer a las 5 p. m. zarpó con destino a Boston, despachado por la U. F. C., el vapor norteamericano «SAN JOSÉ», de 2107 toneladas, Capitán S. Malcolm y 53 tripulantes. Pasajeros: Thomas Mc Galdrick y Frederick Neckman. Carga: 30,202 racimos de bananos, 4 jarras de naranjas y 2 jarras de plátanos. Sin correspondencia.

—Añoche a las 2 a. m. ancló procedente de Bocas del Toro, con 10 horas de travesía, consignada a su Capitán S. Blanford, la lancha panameña BERTHA, de 8 toneladas y 3 hombres de tripulación. Sin pasajeros, carga ni correspondencia.

—Hoy a las 4 a. m. zarpó con destino a Bocas del Toro con escala en Cahuita, despachada por S. E. Smith & Co, la lancha panameña BERTHA, de 8 toneladas, Capitán S. Blanford y 3 tripulantes. Pasajeros: D. M. Straton, José M. Arce, Francisco Boza e hija y J. Posada. Carga: 2 cajas papeletería, 1 máquina cortar carne, 6 cilindros, 1 tambor carburo, 1 caja partes maquinaria y 1 valija equipajes. Sin correo.—Por el Capitán de Puerto, J. CASTRO P., Secretario.

—Fue prorrogado hasta el día 31 de diciembre de 1921 el término de duración de la sociedad mercantil en comandita simple Lyon Hnos. & Cia. Sucs., de esta ciudad, y se elevó a \$ 200,000.00 el capital.

—Don José Dolores Navarro Rojas compró el establecimiento de comercio denominado «La Uvita» a don Duilio Calaffi Pelicari.

—Doña Marina Chase Equivel vendió a don Jacinto Meseguer Blanc su establecimiento de licores del país y extranjeros, pulpería y billar sito en San Vicente de Moravia.

—Don Luis Montero Saborio vendió a don José María Agüero Barboza su establecimiento comercial conocido con el nombre de «La Provedora» en la ciudad de Alajuela.

—Los señores don Adolfo Lemos y don Antonio Martínez disolvieron la sociedad de Lemos y Martínez, quedando a cargo del señor Martínez el activo y pasivo.

—Don Arturo Wolf, como Vice-Presidente, anuncia que se ha suprimido la palabra «Limitada» de la razón social de la Pan American Trading Company.

FRUTAS en su jugo, espárragos, jaleas, etc., donde ESCALANTE, Bajos del Hotel Washington.

El volcán Asama está en erupción.

TOKIO, 10.—La actividad del volcán Asama ha causado considerable alarma. Violentas erupciones ocurrieron alrededor del cráter el miércoles en la noche, y el país a muchas millas a la redonda se vio cubierto de cenizas, y después de ruidos sordos que se dejaron oír más tarde, apareció una gruesa columna de fuego que elevó base hacia el cielo, mientras el cráter se mantenía ardiendo como un horno.

Las prohibiciones de las cercanías sufrieron muchísimo a consecuencia de los intensos movimientos seísmicos, y de las lluvias de cenizas y de la corriente de lava. Los bosques y las aldeas se incendiaron con las corrientes de lava. Una población quedó completamente destruida. Se teme que haya habido grandes pérdidas de vidas humanas y de animales.

Se espera que mejorará la situación del comercio.

RIO DE JANEIRO, enero 6.—La Asociación Comercial en su junta se

La emigración europea rumbo a América

PARIS, enero 5.—La marea de la emigración europea se dirigirá a la América del Sur caso que los Estados Unidos le levanten barreras. Blue declaró que se corría el peligro de que los emigrantes llevaran a la América del Sur las plagas del Viejo Mundo, porque la guerra había producido muchas enfermedades entre los individuos, varios millares de los cuales habían obtenido certificados de vacunación con los cuales tenían derecho a entrar en los países hispanoamericanos, a pesar de que sufrían de dolencias oculares y enfermedades mentales.

PARIS, 9.—Oficial.—Drónin ha sido nombrado cónsul suplente en New York; d' Halenoy, cónsul auxiliar en la misma ciudad, ha sido trasladado a Bruselas. A su vez, Ferry de Fontenulle vice-cónsul en el Cabo, ha sido nombrado cónsul auxiliar en New York. Gobin, cónsul en San Sebastián, ha sido nombrado cónsul en Concepción. Franqueville quien habla sido trasladado en abril de 1919 de San

Lea nuestros ANUNCIOS ECONÓMICOS. Todos los días hay nuevos.

La inundación siguió a los terremotos

BUENOS AIRES, enero 4.—El total de los que murieron o salieron heridos en el desastre producido por el terremoto, asciende a 400 personas, según las últimas noticias. Hoy ha habido nuevos temblores. Gran porción del territorio está inundado de agua, que se aloja en los huecos, y se hace difícil la obra de socorro. Han llegado de las aldeas de Mendoza gran número de individuos que no tienen ni hogar ni abrigo.

WASHINGTON.—El doctor Bianchi, Ministro de Guatemala, anuncia que su gobierno, como primer paso hacia la unión política y económica de las cinco Repúblicas Centroamericanas, ha decretado la abolición de toda restricción comercial entre Guatemala, Honduras, Salvador, Nicaragua y Costa Rica, suprimiendo todos los derechos de importación y exportación de toda clase de productos con excepción de licores y tabaco.

LONDRES.—El Times ha recibido

despachos de Milán que desmienten los informes según los cuales D'Annunzio había muerto.

ROMA.—Informes de Fiume dicen que D'Annunzio ha sido muerto.

ROMA.—Durante un mita celebrado por los nacionalistas en el Foro Augusto, en favor de D'Annunzio y sus pretensiones, el diputado socialista Federzoni habló en favor del poeta y obtuvo aplausos ruidosos al repetir el grito de guerra del poeta: «Abajo el tratado de Rapallo!» La multitud trató luego de hacer una demostración por las calles pero fue desahuciado por la fuerza y dispersado a los manifestantes.

Queriendo vengarse de haber sido desbandados el domingo en la mañana cuando se hallaban reunidos para celebrar a D'Annunzio, los nacionalistas resolvieron introducir el disturbio durante el concierto que se celebraba por la noche en el mismo Foro Augusto, bajo la dirección de Sergio Koussevsky. Una columna de nacionalistas en formación militar entró en el teatro

Accidente lamentable

De vuelta para su casa sufrió un peligroso caída el señor Emilio Muñoz, que le lesionó una pierna y le produjo fuertes golpes en el costado derecho. Fue trasladado a su casa de habitación pues su estado era bastante grave. Quiera Dios que mejore pronto el amigo Muñoz.

Nuevo Representante de la Home

Por haber renunciado el señor Kerley la representación de la Compañía de Seguros contra Incendios Home Insurance Company Norteamericana, le fué confiada a nuestro amigo don Emilio de Méerville, por lo que tenemos el placer de felicitarlo.

Regalo de Año Nuevo

será el que haremos CON LA VENTA DE ARTÍCULOS PARA USO DOMESTICO Y PERSONAL (nada de lujo) SOLAMENTE DURANTE LOS DÍAS 4, 5, 6, 7, 8, 11 y 12 de ENERO de 1921 a Precios Incompetibles SE INVITA A COMERCIANTES Y CONSUMIDORES A VISITAR LOS ALMACENES "El Siglo Nuevo" y se convencerán de que Más Barato que Nosotros, Nadie

FERROCARRIL AL PACIFICO AGUA PURA SIN MICROBIOS

SERVICIO DE PASAJEROS HYGEIA Se puede obtener de dos maneras: por destilación o filtración. Empleando el primer método, se cambia químicamente, pero el agua adquiere un sabor insípido. Usando FILTERA, que se puede contar que es absolutamente a prueba de GERMESES, el agua conserva su sabor y se obtiene libre de todas las impurezas. Es absolutamente imposible que puedan pasar por los filtros HYGEIA los gérmenes de la fiebre tifoidea, difteria, cólera, paludismo o disenteria. HYGEIA FILTER Company, Detroit, Mich. EL MUSEO COMERCIAL UNICOS AGENTES EN COSTA RICA APARTADO 636 TELEFONO 825

MOVIMIENTO DIARIO MARTES 11 DE ENERO DE 1921

Santoral Santos Higinio, Salvo y Virgilio, mártires; y Teodosio, monge.

Nacimientos

Alejandro, de Enrique Trovo M. y Luz Chavarría. María del Carmen, de Santiago Calvo A. y Emelina Unafía. José Angé, de Jorge Peña C. y Juana Amelia S. María Amelia, de Luis D. Janbert y Zoila Rodríguez. Víctor Hugo, de Tomás Valverde y Juana Agüero.

Defunciones

Celina Mena, de 36 años, de San José. Mercedes Jiménez, de 45 años, de San José. María de los Angeles Cubillo, de 3 meses, de San José. Cipriana Vargas, de 60 años, de Golcocheas.

Pasaportes

Noé Barrantes C., para New York. Rafael Bolandi C., para New York. José María Arce M., para Panamá.

Hoteles

WASHINGTON: L. V. Smits, Canal Zone. C. Gauser, Europa. Julio Martín Arroyo, Europa. Enrique A. Carrillo y Sra. Peró. Pett Miss Zelia L. Leit, New York.

Tipos de cambio

Table with exchange rates for Banco de Costa Rica, Banco Anglo, and Royal Bank. Columns include currency types (Dollars, Francos, etc.) and their respective values.

Movimiento comercial de la semana

Los señores «Guevara y Córdoba», del comercio de Santo Domingo, compraron el establecimiento de abarrotes conocido con el nombre «La Florencia», a los señores J. R. Chacón V. y Juan Rafael Arce S.

AL COMERCIO Tengo el gusto de anunciar al Comercio que de nuevo acepto órdenes para pedidos de Gasolina WICO y Canfin LUP SUPERIOR. Para más informes, en mi oficina: Altos del Banco de Costa Rica. H. T. PURDY, Agente de la «West India Oil Company». GASOLINA -- CANFIN -- ACEITES LUBRICANTES -- GRASAS -- PARAFINA

UNICA OCASION! LA TIENDA AZUL ofrece a sus clientes, gran cantidad de ropa hecha y de sombreros, propios para la TEMPORADA DE VERANO, a mitad de precio. El BARATILLO DE GENEROS EN LA TIENDA AZUL, se prolongará todo el mes de Enero. Nuestro Baratillo no es un engaño es VERDADERO BARATILLO. Teléfono 534 • Avenida Fernández Guell, San José • Apartado 291

Depósito de Maderas EL COYLAR STRUCK & ALVARADO Calle Central Sur - Teléfono No. 539 - SAN JOSE, C. R.

TE LIPTON El mejor que se produce, cosechado y empaquetado en las Haciendas pertenecientes a la casa Lipton en Ceylán y la India. De venta en todos los establecimientos de abarrotes

CAFE Y CACAO MOLIDO CONSULTE NUESTROS NUEVOS PRECIOS CONSIDERABLES REBAJAS R. ODIO & Co. Claudio Castro Saborio ABOGADO Y NOTARIO Despacha en la oficina del Licenciado don Gerardo Castro M.

PASAS • PIÑONES Confites Italianos LA GRAN VIA En la TIENDA DE CALIXTO MADRIGAL encontrará Ud. lo mejor y lo más barato.

RIVERA & Co. CASA FUNDADA EN 1893. BAZAR DE CARTAGO Géneros, Artículos de Fantasía, Perfumería, etc. LA DESPENSA Abarrotes, Elaboración de Fideos y del famoso café molido. LA FAMA Nuevo Departamento de Géneros LA COPA BLANCA Abarrotes, Licores y Refresquería. Abarrotes - LA PROVEDORA - Licores. CARTAGO - COSTA RICA - AMERICA CENTRAL

Antonio Urbano G. Tiene el gusto de avisar a sus clientes, que provisionalmente se halla instalado en el local que hasta hace poco ocupó Mr. Harrison, 50 varas al Norte del edificio Correos y Telégrafos. San José, Noviembre de 1920.

Al público Por estos días LA INDIA Permanecerá abierta hasta las 9 de la noche PRECIOSOS REGALOS PARA NAVIDAD SURTIDO COMPLETO EN JUGUETES ADORNOS para ARBOLITOS y PORTALES. Tomás Fernández & Hno. Apart. 674

Quong Tai Chong & Co. (JACOBO SANCHEZ) IMPORTADORES Y EXPORTADORES PUNTARENAS, C. R.

GIROS SOBRE NUEVA YORK y Moneda Americana Compran y Venden Atmella Hnos. Teléfono 447 - SAN JOSE - Apartado 14

Manuel Madrigal Q. TIENDA DE NOVEDADES ESPECIALIDAD EN ROPA HECHA San José, Costa Rica

Fábrica de Jabones y Velas de Esperanza JESUS MARIA CASTRO V. 25 varas al Norte de la Plaza Vieja Teléfono No. 1372 - San José, C. R.

JOSE CHENG APUY & Cia. Almacén de Primera Clase EL MAS ANTIGUO DE PUNTARENAS

DE VENTA AZUCAR de Las Vueltas Frente al Palacio de Justicia, SAN JOSE JOSE ANDRES CORONADO TELEFONO 511

Dr. Joaquín Berrocal PARTICIPA A SU CLIENTELA que ha abierto su Oficina Profesional EN LA Cuesta de Moras frente al Dr. don Ramón Zelaya. Teléfono No. 224

LA FAMA En LA FAMA Encuentran los elegantes, las mejores Camisas para Frac, Corbatas, Guantes y el mejor surtido en todos los artículos para señoras y caballeros. C. HERRERO Sucesor de HERRERO Hnos. SAN JOSE DE COSTA RICA

W. R. GRACE & Co. Importadores - Exportadores - Comisionistas. Arroz - Harina - Cemento - Gasolina Papel - Ferreteria - Abonos - Drogas Productos Químicos - Géneros, etc., etc. Agentes de la Cervecería: Guatemoc, S. A., de Monterrey, México. Fabricantes de las renombradas Cervecerías: Carta Blanca - Bohemia - Monterrey. Agencia de W. R. GRACE & Co. SAN JOSE DE COSTA RICA Teléfono 769 - PASAJE DENT - Apartado 1076

Dr. JUSTO PASTOR LOPEZ MEDICO-CIRUJANO ESTABLECIDO EN PUNTARENAS ATIENDE ORDENES en cualquier parte de la Costa del Pacífico

Dr. ERNESTO SABORIO DENTISTA AMERICANO Despacha esquina opuesta al Banco Internacional. — Pruntido, esmero y precios módicos.

MATEO FOURNIER Q. DENTISTA Oficina situada al costado Sur de la Catedral contigua al HOTEL WASHINGTON.—San José.

LA GRAN SENORA GENEROS DE FANTASIA Sombreros de Paja y Setón FRUCTUOSO GARRIDO - Puntarenas

Acabamos de recibir suelas de hule «Portland» Sauma e hijos

SARNA COMBATA ESA PICAZON O RASQUINA CON EL FAMOSO ACEITE VERDE Y VERA como destruye este horrible parásito De venta: Bolívar Oriental Bolívar Francisco Grillo Hnos. CANTON Formosa España de Lucas Mora. (48) 543-545-547

LA ALHAMBRA ALMACEN DE TEJIDOS Y ABARROTES Pagés & Cia. Tabaco Itepeque. — Loza de toda clase. — Escobas para patio, extranjeras. — Cigarrillos «Santi» — Puros Habanos y Jamaica. PINTURAS, ACEITES, AGUARRAZ

«LA GEISHA» CONFITERIA Y PASTELERIA GRAN SURTIDO DE CONSERVAS Y LICORES GIRALT & Hnos. «LA FERIA» GRAN CAFE RESTAURANT CONCIERTO TODOS LOS DIAS. EMERENDADO SERVICIO

COMO PENSAMOS

La función social de la Prensa

Actualmente, más que Cuarto Poder, la Prensa es el poder regulador, el poder de los poderes, como que forma y destruye, eleva y deprime, levanta y aplasta.

La Prensa, según que entone himnos o formule anatemas, hace de personas desconocidas, ídolos populares, y de culminantes personajes, antes sin prestigio y sin posibilidades de acción. De una víctima alcanza hasta a constituir un guaiador, un gobernante, una figura amada de las multitudes, y tiene poder para arrancar del sñlo a un gobernante, muestre el reluciente y rico traje de monarca o el sencillo vestido republicano, y para clavarlo en la picota del ridículo y así exhibirlo ante las miradas de un pueblo y aun de la Humanidad.

Pero precisamente porque la Prensa es omnipotente y omnisciente; porque tanto significa en el ánimo popular, debe ser cuidada en el examen de sus derroteros. Al servicio de los grandes ideales; defendiendo las buenas causas; constituyéndose en heraldo del progreso y en vocero de las ansias nacionales, continentales o mundiales, no debe claudicar, así caigan sobre ella las amenazas del poder, se la cerque con círculos de hierro y se la anuncie su destrucción. Paladín en buen terreno, nada debe temer; las bayonetas nada pueden ante la idea y los disparos se transforman en

salvas de honor para los apóstoles y los redentores. Más al servicio de pasiones egoístas y de negocios inmorales, la Prensa es la máquina loca, sin freno, que solamente lleva el atropello y la destrucción en su vertiginosa carrera.

La Prensa es una necesidad indispensable para las sociedades, hasta punto tal, que no se concibe un pueblo civilizado sin publicaciones, como que careciendo de ellas nada sabría de la vida mundial y su existencia sería la de un grupo de seres que escogiesen para vivir solitarias cavernas apenas propias para que se escondan los animales salvajes. La Prensa es el hilo de luz de la idea que nos une a los demás, que nos hace existir como miembros de una colosal familia, dándonos a conocer, a cada momento, los duelos y las alegrías de la humana especie; ella trae hasta nuestra vista las magnas escenas y los maravillosos panoramas, las grandiosas actuaciones y los espeluznantes dramas, y hasta nuestros oídos los gritos de júbilo o de odio y los cánticos de alabanza; es la prensa el alma de la humanidad, cada vez más gigantesca, cada vez más elevada, como que el tiempo la sirve de pedestal.

RAFAEL MARTINEZ

Las electrocuciones

Ya son muchas las desgracias que ocurren cada paso por causa de la fuerza electro motriz, que explotan algunas empresas.

Accidentes, incapacidades para el trabajo, la muerte en fin, de personas queridas, honradas, útiles a su familia y a la sociedad en que viven, tenemos que lamentar muy a menudo.

No pensamos ni por un momento, que esos hechos sean queridos y buscados por los empresarios. Eso sería un delito imperdonable, pero si pedimos a grandes voces, que haya más vigilancia, más prudencia en el uso e instalación de elemento tan peligroso.

Debe haber más cuidado. Un continuo cuidado, por medio de revisiones completas, frecuentes y científicas, hechas por expertos en la materia y no por simples empíricos o aficionados, como ocurre generalmente.

Así como se toman mil precauciones por el manejo de los explosivos, que hacen muy temerosas las desgracias, así, tratándose

de la electricidad, cuyos peligros nos son tan conocidos, debe también ponerse la misma diligencia.

Ya se sabe que en ello va la vida y más a menudo la de los infelices ignorantes que, como las mariposas que se queman sus alas en las llamas, atraídas por la luz. El país exige de los señores diputados que ahora se hallan reunidos, una ley expresa para el caso de esos accidentes, que bien pueden victimar a los trabajadores, como a personas extrañas a las empresas.

Y la ley debe ser severa y terminante, pronta y eficaz en su ejecución y efecto.

Nada de estar discutiendo si hubo o no culpa. Ante la evidencia de la catástrofe y de sus víctimas, no cabe duda alguna.

Si aquella causa, una mala instalación, un mal manejo de máquinas, un error cualquiera de los empleados, en las conexiones, produjo tal efecto, el daño debe resarcirse, sin miramiento de ninguna especie y exigirse a quien

quiera que sea el arreglo de las imperfecciones que acarrearán la desgracia. Mientras una empresa no dé garantía suficiente de vida para la comunidad que de ella se sirve, no debe permitirse que funcione, porque de otro modo todos estamos condenados a muerte sin sospecharlo y sin haber dado motivo alguno.

Es necesario dictar, dice Angiolini, nuevas disposiciones para asegurar siempre y eficazmente, el resarcimiento del daño a las víctimas de los accidentes. Es necesario tener en cuenta los intereses y los derechos de los obreros y de sus familias en el caso de quedar muertos o heridos en el trabajo y aplicar en toda su integridad el principio económico sostenido por Orlando, Tassinato, Borsellini y otros, según el cual toda empresa va acompañada de riesgo, que de los accidentes sobrevinidos a los operarios, CUALQUIERA QUE SEA LA CAUSA, DE QUE PROVENGAN, DEBEN RESPONDER SIEMPRE EL IN-

DUSTRIAL Y EL EMPRESARIO POR LA TEORÍA DEL RIESGO PROFESIONAL. «El principio con el cual se intenta justificar tal teoría es el siguiente: El patrono o empresario que disfruta de las ventajas de su industria, es justo que soporte también sus consecuencias dañosas. «Es justo, dice Fusatino, que el patrono que establece su industria con el fin del lucro, deba proveer a los daños ocasionados por los hechos que él sabe son inseparables de la ruina.»

No queremos referirnos a los casos concretos ocurridos hasta ahora, en que el interés privado pudo o no ser discutido, sino a la necesidad social perentoria de que se dicten medidas preventivas capaces de hacer efectivas siempre las responsabilidades y evitables las desgracias.

Hay en ello también, si no se pone remedio al mal, una verdadera responsabilidad del Estado, supremo vigilante de la seguridad de los coasociados.

Los que quedamos aquí abajo, las orugas, no tenemos oídos, ni ojos que nos revelen nada del infinito. Contemplemos nada más a los

El comentario del día

Los vuelos trágicos

En el último día de aviación en la Sabana, al que asistimos, nosotros presumimos la indecisión, la duda terrible que se clavó en el corazón de Villa y es porque no parecía que en él obraba un cruel presentimiento de una desgracia que podía ocurrirle.

Por eso lamentábamos quizás como ninguno, que algunos inconscientes, ciegos, incapaces de comprender esos temores, quisieran obligar a todo trance a que el vuelo se efectuara.

Y más fué nuestra indignación, cuando oímos palabras impredecibles, amenazas y aun demostraciones de fuerza que impugnaban la actitud de prudencia del aviador.

Se quería el espectáculo sin pensar que podía convertirse en tragedia.

«Se quería la tragedia también?»

No, no queremos pensar que todavía tenga espectadores el circo romano, ni que haya aplausos por los gestos agónicos de las víctimas.

Estamos en el siglo XX; el siglo de la ciencia y de vuelos más grandes del espíritu hacia su mejoramiento.

Por fin, aquella mañana, sintió el muchedumbre, sobre sus espaldas el paso de la muerte amanzadora y se contuvo respetando el derecho a la vida que tenía el aviador.

Todos regresamos a la ciudad, con la satisfacción del que ha rescatado una existencia.

Momento generoso fué aquel. Rasgo heroico el de Villa.

«Tenía el aviador el presentimiento de que iba a morir. Ese aviso del más allá, lo tienen siempre las almas superiores acostumbradas al ruido de alas de espíritus queridos que velan por nosotros, y ellos, los aviadores, los poetas, los filósofos, los héroes, todos los que arribaban con su genio y su intrepidez las alturas, tienen de su lado la fraternidad de esos seres a quienes se acercan cada vez más hasta convertirse como ellos en inmortales.»

Los que quedamos aquí abajo, las orugas, no tenemos oídos, ni ojos que nos revelen nada del infinito. Contemplemos nada más a los



El credo del amor

En casos así, el marido se llama siempre ese hombre, aunque sea jardinero de acción.

Amaury tuvo un momento de esparcimiento. Como imaginarse que una mujer de treinta años tomara por lo serio un poema de amor y lo siguiera al pie de la letra? Sin embargo, puso a mal tiempo buena cara, y como en su jardincito de Autenil, tan bien resguardado, la señora se había conservado fresca y bonita, se la llevó sin murmurar.

Fueron deliciosos los primeros días. Tenían las persecuciones del marido. Hubo que ocultarse con nombre supuestos, cambiar de hotel, vivir en barrios inverosímiles, en las afueras de París, en los últimos rincones. Al anochecer salían furiosamente, daban paseos sentimentales por el camino de las fortificaciones. ¡Oh poder del romanticismo! Cuanto más miedo tenía ella, cuantas más precauciones eran necesarias, y más balcones cerrados y más persianas corridas, más grande parecía su poeta. Por la noche abría la ventana de su habitación, y contemplando las estrellas que se veían más allá de los faroles de un ferrocarril, próximo a la casa donde vivían, le hacía recitar sus versos.

«¿Y era tan bueno...? Aquello no duró mucho, desgraciadamente. El marido les dejó en paz. ¿Qué quería? Aquel hombre era flosofo. Cuando su mujer se hubo marchado, él atrancó la puerta de su oasis y siguió dedicándose a cuidar rosales, pensando que afortunadamente las plantas echaban raíces muy bonitas, se agarran a la tierra y no pueden huir tan fácilmente. Nuestros enamorados, ya tranquilos, regresaban a París, y de pronto parecían la joven que se le había llevado a su poeta y le habían traído otro poeta. La fuga, los temores de ser sorprendidos, las perpetuas alarmas, todo aquello que mantenía viva su pasión, ya no existía; y entonces comenzó a comprender, a ver claro. Además, a cada instante en la instalación de su casa y en esos mil pormenores burgueses de la vida íntima, el hombre con quien vivía se daba a conocer mejor.

Lo poco que había en él de sentimientos generosos, heroicos o delicados, habíalo desfilado en sus versos, sin que él se diera cuenta de ello, sino que se había convertido en un papel de tapaja y llenaba la chimenea de frascos y botas. Durante algún tiempo, la pobre mujer tomó serio su papel de Hermana de Caridad. La abnegación daba al menos una excusa a su falta, un objetivo a su vida. Pero tardó en cansarse. Contra su voluntad, en la abogada habitación donde el poeta se envolvía en franela, pensaba ella en un pergamino jardín. Y el buen jardinero, visto de lejos, rodeado de sus arriates de macetas, y hasta de sus hortalizas, le parecía tan sencillo, conmovedor y desinteresado, como egoísta y exigente el otro.

Al cabo de un mes amaba a su marido y lo amaba realmente, no por afecto impuesto por la costumbre, sino por verdadero amor. Un día le escribió una extensa carta, apasionada, de arrepentimiento. Él no contestó. Quizá no creyera que estaba todavía bastante castigada.

Entonces ella envió cartas y más cartas; se humilló, aplicó que la dejase volver a su hogar, diciendo que prefería morir a vivir con aquel hombre. Ahora le tocaba al amante ser aquel hombre. Lo raro es que se escondía de él para escribir, porque creía que así podría perdonar a su marido, aunque podía perdonar a su amante, tenía la exaltación de su amante. «No me dejará marchar—le decía. Así es que cuando, a fuerza de ruegos, tuvo su perdón, y el jardinero—no os he dicho que era un filósofo—constió en que volviese a vivir con él, aquél regresó al hogar conyugal trayendo todos los aspectos misteriosos y dramáticos de una fuga. Positivamente hizo que su marido la robase. Fué su último goce de culpable. Una noche que el poeta, harto de la vida en común, muy orgulloso, con su bigote, ya creído de nuevo, fué a una reunión a recitar su *Credo del Amor*, ella se metió en un carruaje, su el cual esperaba su marido en la esquina de la calle, y así volvió a su jardincito de Autenil, curada parada para siempre del anhelo de ser la mujer de un poeta.

«¿Y desde que aquel poeta era tan poco poeta...?»

—No puedo vivir más tiempo con ese hombre—le dijo.—¡Lléveseme!

ALFONSO DAUDERT



Desfile de Estadistas Centro y Sudamericanos

Epitacio Pessoa, su vida y su carrera política

Prestigioso hombre público, el doctor Epitacio Pessoa, actual presidente de los Estados Unidos del Brasil, es una de las figuras que más culmina en la política suramericana. Su vida es toda plena de méritos y triunfos.

Nació en el Estado de Parahyba en 1865; huérfano desde la edad de ocho años, fué adoptado por el Estado e hizo sus estudios superiores en la Facultad de Derecho de Recife (Pernambuco).

Se graduó a la edad de veinticuatro años, y en 1887 se le nombró procurador en las ciudades de Bom Jardim y de Cabo. Demócrata entusiasta, tomó parte activa en la fundación del nuevo régimen que reemplazó el Imperio de don Pedro de Alcantara en 1889, siendo nombrado, casi niño, secretario del primer gobernador republicano de su Estado natal y elegido miembro de la Asamblea constituyente, en cuyos debates mostró su profundidad de juicio.

Luego fué nombrado profesor de Derecho en la Facultad de Pernambuco. Sus extensos conocimientos jurídicos, su rectitud, su elocuencia y su amor a las libertades públicas, le dieron pronto merecidos renombres en los centros políticos. Liberal convencido, fué de los primeros en levantarse contra el golpe de Estado del mariscal Diodoro da Fonseca en 1891, y más tarde, contra el militarismo de Floriano Peixoto.

El puesto preeminente que entonces ocupaba en las filas de la oposición le valió persecuciones del Gobierno. Se alejó de la política y su actividad mental la consagró exclusivamente al estudio del Derecho internacional y de las Ciencias políticas, y con ese fin hizo dos viajes a Europa, en 1894 y en 1897.

Va consolidado el régimen constitucional en 1898, el presidente Campos Salles le llamó al ministerio de Justicia. Consagró en él todos sus esfuerzos a la reforma del Código Civil, que logró hacer aprobar después de constantes años de lucha. A la enseñanza también prestó valioso contingente. Fué ministro hasta 1901, año en el que se le nombró magistrado de la Corte Suprema y luego Procurador general de la República.

Pero el trabajo intenso intelectual agota, y Pessoa hubo de retirarse de la vida activa por algunos años, y más tarde, volvió al Senado, en el que actuó como figura de primer relieve; su nombre—ya prestigioso—estaba vinculado a los más importantes debates jurídicos del Brasil, especialmente a las diferencias surgidas entre los Estados del Pará y Amazonas, de Santa Catalina y Paraná.

Hay que anotar un triunfo en el balance político de este gran estadista; nos referimos al nombramiento que le hizo el Brasil, como miembro a la Conferencia de la Paz, siendo su competidor—y

habiéndole derrotado—el ilustre pensador y tribuno, que es Ruy Barbosa, a quien dos veces venció en buena lid: en esta representación y en la jefatura del país.

«¡Vasta y fecunda la República del Brasil! Su extensión es poco menor que el continente europeo; se rige por una perfecta constitución federativa; ve cada momento aumentar sus habitantes, y ha revelado en la pasada guerra sus entusiasmos por una noble causa, sin interés material alguno.»

Antes de ser elegido por sus connacionales al más alto cargo administrativo, formuló todo un programa de política presidencial, enaltecido las virtudes cívicas de Rodríguez Alves, a quien sucedió. Dijo que había que constatar la diferencia profunda que separaba los tiempos nuevos de los anteriores a la guerra. Antes el Brasil podía contar con la emigración y los capitales europeos, pero ahora debe vivir de sus propios recursos económicos. «Todo un programa que debía seguirse en la América española!»

La demanda de primeras materias y productos alimenticios invita a establecer una producción intensiva, y a la agricultura deben pedirse los recursos necesarios para ello.

Al acrecentamiento de los productos deben añadirse los medios de transportes fluviales, terrestres y marítimos, el engrandecimiento y mejora de los puertos, lo que se ha efectuado.

En materia financiera, Pessoa preconiza una política de economía en los gastos, de vigilante inspección de las rentas federales, de progresiva reducción en los cargos del Tesoro. Considera que el nivel de la enseñanza ha descendido, y quiere elevarlo, porque en la enseñanza va la mejor garantía del mantenimiento del régimen democrático. Por esto lucha—y con éxito—en el perfeccionamiento de la profesional y encamina a la juventud a las carreras industriales y comerciales, hasta hace poco abandonadas a los extranjeros.

«La más grande virtud del que gobierna (ha dicho Murillo Toro, presidente que fué de la República de Colombia) es saber aprovechar las críticas juiciosas que le iluminan y le ayudan.» Palabras memorables éstas que atestiguan la alteza de espíritu y la firme serenidad del actual presidente de los Estados Unidos del Brasil.

Por la elevación de su pensamiento, el conocimiento profundo de todas las cuestiones políticas internas, por su temperamento y por sus estudios y obras realizadas en Europa, Epitacio Pessoa es un gran magistrado popular y uno de los próceres más preeminentes—ya lo dijimos—de la América contemporánea.

El poeta dominicano Fabio Fiallo

Hablando de la isla de Santo Domingo—después de la de Cuba la más grande del archipiélago de las Antillas y primera tierra americana descubierta por Colón—ha dicho Rubén Darío que por sus bellezas naturales, por haber empezado allí el glorioso descubrimiento, y acaso también por haber empezado allí sus infortunios, esa isla fué la preferida y más amada del gran almirante, cuyos restos conserva. Queda en aquella región del trópico en la cual Paul Adam vió desfilár el magnífico sueño de un edén milagrosamente aparecido. El propio descubridor la calificó de maravilla, después de ponderar sus playas y sus sierras, sus montañas y sus árboles, «de mil maneras y altos, que parecen que llegan al cielo, que jamás pierden la hoja, verdes y hermosos, unos floridos, otros con fruto, en cuyas frondas canta elruiseñor y otros pájaros de mil sonetos; después de encomiar sus palmas, sus hierbas, sus campañas, sus vegas, la miel de sus colinas y el

agua buena de sus ríos, los más de los cuales arrastraban oro en sus corrientes...»

País con inmensos pinares de más de cincuenta leguas, con lindas mariposas que vuelan entre el mar y la selva, con mujeres de ojos brujos y negros, con legiones de aves canoras, con flores lunares y jardines bañados del sol y de estrellas; país de leyendas, de historias y de héroes, imposible que no fuera por todo ello un país de poetas. Santo Domingo ha sido, en efecto, un suelo fértil, así en ciencias finas como en ardorosos líricos, y ha dado a América cantores tan dignos del laurel sacro como José Joaquín Pérez, como Gastón Delgado, como los Henriquez Carvajal y los Henriquez Ureña, como Arturo Pellerán, y poetas tan inspiradas como Salomé Ureña primero y Altigracia Savitón luego.

Pero ninguno de los grandes poetas dominicanos es tan conocido y apreciado en el extranjero como Fabio Fiallo, ese trovador

de voz encanecada, trémula y suave, contra quien el gobierno militar norteamericano que ejerce el poder en Santo Domingo desde hace unos pocos años, sigue ahora un juicio penal a instancias del interventor de los Estados Unidos, por supuestos delitos de imprenta y actividades revolucionarias. ¿En qué han consistido esos delitos? Aun no lo sabemos; sólo sabemos de cierto que el espíritu de Fiallo ha bebido en el corazón patricio de Juan Pablo Duarte, de Francisco del Rosario Sánchez y de Ramón Mella el amor y el culto a la independencia, y haber inspirado acaso en ese culto y en ese amor su palabra de periodista ardiente—en la hora actual de reivindicaciones patrióticas y luchas de nacionalismo que encienden cerebros y almas por doquier—no puede ser jamás delito.

La Asociación de la Prensa de Cuba se ha dirigido al Presidente Wilson en demanda de protección y justicia a favor del brillante autor de *Primavera sentimental*, libro de versos frescos y bellos que conquistó a Fiallo un puesto de preferencia en el 1902 entre los vates representativos de Hispano-América. Otras entidades periodísticas e intelectuales del continente han secundado ya aquella generosa iniciativa. El hecho de aducirse en ésta que la corte marcial encargada de juzgar al poeta pudiera aplicarle aún la pena de muerte, permite creer que Fiallo está envuelto en las mallas de un proceso de rebelión y sedición, por actos directos o indirectos, pues sería monstruoso suponer que se irguiese todavía en cualquier región del planeta el cadalso frente a la libertad de Prensa. El Presidente Wilson ha ofrecido estudiar el caso de que se trata. El cable ha guardado silencio acerca de las resultancias del proceso.

Fabio Fiallo pertenece a la tercera generación de líricos de Santo Domingo. Está en la plenitud viril de los cuarenta años, que es como decir en el cenit de su inteligencia. La hirviente sabiduría de su espíritu ha de cuajar ahora o nunca en frutos de oro, en eternas pomas, bajo el amor de su floresta libre. En otros tiempos ha sido cónsul de su país, ha viajado por el mundo, ha visto la vida y ha cantado. Pero falta aún su gran canto de poeta, falta aún su poesía definitiva, falta aún su obra maestra, y para tener esto, que al tesoro mental de América interesa, la corte marcial que lo juzga carece de eficacia en absoluto; por ello, la absolución de Fiallo es hoy por hoy un anhelo panamericano, y los manes de Clemeancia Isaura disputan sus fueros a Themis. A estos soñadores de lo azul sólo pueden ajusticiarlos cortes de amor. La muerte sólo se la debe dar el buen señor Dios, como a losruiseñores. Y no es fácil cortarles la cabeza, porque saben cubrirse con las alas... Los versos de Fabio Fiallo son versos románticos ataviados de modernismo. Versos de amor y de amores, en los que crujen besos y deseos, desesperanzas y odios acerbos, celos envenenados, ilusiones y cálices marchitos. En el tul de su poesía pasan velados rostros de mujeres espléndidas, odaliscas que sólo los ojos dulces y fieros muestran. Uno de sus críticos le encuentra influido por Catulle Mendès; pero también en su copa hay vinos oscuros de Bécquer o de Heine. Y como es un sensitivo, hay huellas de muchos: su sensibilidad poética es una cera; en su *Gólgota rosa* se advierte el filo de la uña diabólica de Baudelaire. Como buen amoroso y buen enamorado, todo él se vuelve quejas y pesimismo, desencantos y amarguras por las pérdidas giccondescas. Por eso decimos que su obra fuerte no ha aparecido todavía.

Ahora que el poeta está en peligro, hagamos votos por ella. Ha de traer, a buen seguro, el rumor de sus montañas, el aroma de los bálsamos de su selva, todo el esplendor de la primavera dominicana y el eco de las músicas pánicas y de los susurros de sus pinas, en un solo haz de reflejos y un solo gajo de flores, cuya cinta de seda mostrará a sus iniciados el discreto sello de su talento.

GUILLERMO VARGAS

(De Carmópolis.—Madrid)

Calendarios para Escritorio. — Almanques de todas el ses

LIBRERIA ESPAÑOLA

TELEFONO 38, SAN JOSE -- APARTADO 314, CARTAGO

HOTEL WASHINGTON
Administrado por un Proprietario M. de la Prade
UNICO DE PRIMERA CLASE EN EL PAIS
SE HABLA INGLÉS, FRANCÉS Y ESPAÑOL
DORMITORIOS COMFORTABLES
CON BAÑOS FRIOS Y CALIENTES
CUARTOS ESPECIALES
PARA AGENTES VIAJEROS
Teléfono N° 173 Apartado N° 479

PRUEBE Usted
el Aromático CAFE
y el Exquisito CACAO
de la Acreditada FABRICA de
Ricardo Dorado
Sin Competencia por su
Conservación, Finura y Sabor
Contiguo a «El Camello»
Apartado No. 24 Teléfono No. 204
Agente exclusivo es LINDO MIGUEL BARRIAS

Nuevo y Eficaz Remedio PARA LAS ENFERMEDADES DE LA SANGRE

EL SULFARSENOL

Menos tóxico y más estable que el NOVARSENO BENZOL. Es muy activo y se tolera muy bien. Púed aplicarse sin inconveniente subcutáneo, sin necesidad de preparación especial. — Si no produce efecto en algunos casos, se puede usar en inyecciones locales. — SERIES DE DRES AMPOLLAS.

En el «NUEVO BOTIQUIN» de Edas Vargas M. (Consultor de la Doctores Fonseca Castro y Calderón, 130 calles al Sur del Banco de Costa Rica).